

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 49.100 **Březen 2015**

Pozemní zařízení pro letadla – Všeobecné požadavky –
Část 1: Základní bezpečnostní požadavky

ČSN
EN 1915-1
31 9322

Aircraft ground support equipment – General requirements – Part 1: Basic safety requirements

Matériels au sol pour aéronefs – Exigences générales – Partie 1: Exigences fondamentales de sécurité

Luftfahrt-Bodengeräte – Allgemeine Anforderungen – Teil 1: Grundlegende Sicherheitsanforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1915-1:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1915-1:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1915-1 (31 9322) z července 2013.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 1915-1:2013 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 1915-1 z července 2013 převzala EN 1915-1:2013 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Provedené změny proti předchozí normě jsou podrobně popsány v předmluvě této evropské normy.

Informace o citovaných dokumentech

EN 894-1 zavedena v ČSN EN 894-1+A1 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů – Část 1: Všeobecné zásady interakcí člověka se sdělovači a ovládači

EN 894-3 zavedena v ČSN EN 894-3+A1 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů – Část 3: Ovládače

EN 953 zavedena v ČSN EN 953+A1 (83 3302) Bezpečnost strojních zařízení – Ochranné kryty – Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů

EN 982 zavedena v ČSN EN 982+A1 (83 3371) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti – Hydraulika¹⁾

EN 983 zavedena v ČSN EN 983 (83 3370) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti – Pneumatika²⁾

EN 1915-2 zavedena v ČSN EN 1915-2+A1 (31 9322) Pozemní zařízení pro letadla – Všeobecné požadavky –

Část 2: Požadavky na stabilitu a pevnost, výpočty a zkušební metody

EN 1915-3 zavedena v ČSN EN 1915-3+A1 (31 9322) Pozemní zařízení pro letadla – Všeobecné požadavky –

Část 3: Metody měření a snížení vibrací

EN 1915-4 zavedena v ČSN EN 1915-4+A1 (31 9322) Pozemní zařízení pro letadla – Všeobecné požadavky –

Část 4: Metody měření a snížení hluku

EN 12312 (všechny části) zavedeny v ČSN EN 12312-1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 1: Schody pro cestující, ČSN EN 12312-2 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 2: Cateringová vozidla, ČSN EN 12312-3+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla –

Zvláštní požadavky – Část 3: Pojízdne pásové dopravníky, ČSN EN 12312-4 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 4: Nástupní mosty pro cestující, ČSN EN 12312-5+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 5: Zařízení pro plnění paliva do letadel, ČSN EN 12312-6+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 6: Odledňovače a odledňovací/protiná-

mrazová zařízení, ČSN EN 12312-7+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 7: Zařízení k přemístování letadel, ČSN EN 12312-8+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 8: Schody a plošiny pro údržbu, ČSN EN 12312-9 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla –

Zvláštní požadavky – Část 9: Nakládače kontejnerů/palet, ČSN EN 12312-10+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 10: Přepravníky kontejnerů/palet, ČSN EN 12312-11 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 11: Vozíky pro kontejnery/palety a přívěsné vozíky pro volně ložené náklady, ČSN EN 12312-12+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 12: Zařízení pro obsluhu pitnou vodou, ČSN EN 12312-13+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 13: Zařízení pro obsluhu toalet, ČSN EN 12312-14 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla –

Zvláštní požadavky – Část 14: Nástupní zařízení pro cestující se zdravotním postižením/nezpůsobilé cestující, ČSN EN 12312-15+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 15: Tahače vozíků pro zavazadla a zařízení, ČSN EN 12312-16+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky –

Část 16: Vzduchové spouštěcí zařízení, ČSN EN 12312-17+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 17: Klimatizační zařízení, ČSN EN 12312-18+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 18: Dusíkové nebo kyslíkové jednotky, ČSN EN 12312-19+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 19: Zvedáky letadel, nápravové zvedáky a hydraulické podpěry ocasní části letadla, ČSN EN 12312-20+A1 (31 9321) Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky – Část 20: Elektrické pozemní energetické zdroje

EN 13501-1:2007 zavedena v ČSN EN 13501+A1:2010 (73 0860) Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb – Část 1: Klasifikace podle výsledků zkoušek reakce na oheň

EN 60073 zavedena v ČSN EN 60073 ed. 2 (33 0170) Základní a bezpečnostní zásady pro rozhraní člověk-stroj, značení a identifikaci – Zásady kódování sdělovačů a ovládačů

EN 60204-1 zavedena v ČSN EN 60204-1 ed. 2 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická zařízení strojů – Část 1: Všeobecné požadavky

EN 60529:1991 zavedena v ČSN EN 60529:1993 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí – IP kód)

EN 60825-1 zavedena v ČSN EN 60825-1 ed. 2 (36 7750) Bezpečnost laserových zařízení – Část 1: Klasifikace zařízení a požadavky

EN ISO 3411 zavedena v ČSN EN ISO 3411 (27 8007) Stroje pro zemní práce – Tělesné rozměry obsluh a minimální obklopující prostor obsluhy

EN ISO 3457 zavedena v ČSN EN ISO 3457 (27 7523) Stroje pro zemní práce – Ochranné kryty a štíty – Defi-nice a požadavky

EN ISO 6682 zavedena v ČSN EN ISO 6682 (27 7545) Stroje pro zemní práce – Optimální a přípustné pohybové prostory pro umístění ovládačů

EN ISO 7731:2008 zavedena v ČSN EN ISO 7731:2009 (83 3591) Ergonomie – Výstražné signály pro veřejné a pracovní prostory – Sluchové výstražné signály

EN ISO 12100:2010 zavedena v ČSN EN ISO 12100:2011 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci – Posouzení rizika a snižování rizika

EN ISO 13732-1 zavedena v ČSN EN ISO 13732-1 (83 3557) Ergonomie tepelného prostředí – Metody posuzování odezvy člověka na kontakt s povrchy – Část 1: Horké povrchy

EN ISO 13849-1:2008 zavedena v ČSN EN ISO 13849-1:2008 (83 3205) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní části ovládacích systémů – Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci

EN ISO 13850 zavedena v ČSN EN ISO 13850 (83 3311) Bezpečnost strojních zařízení – Nouzové zastavení – Zásady pro konstrukci

EN ISO 13857 zavedena v ČSN EN ISO 13857 (83 3212) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu do nebezpečných prostor horními a dolními končetinami

EN ISO 14122-1:2001 zavedena v ČSN EN ISO 14122-1:2002 (83 3280) Bezpečnost strojních zařízení – Trvalé prostředky přístupu ke strojním zařízením – Část 1: Volba pevných prostředků přístupu mezi dvěma úrovněmi

EN ISO 14122-2:2001 zavedena v ČSN EN ISO 14122-2:2002 (83 3280) Bezpečnost strojních zařízení – Trvalé prostředky přístupu ke strojním zařízením – Část 2: Pracovní plošiny a lávky

EN ISO 14122-3:2001 zavedena v ČSN EN ISO 14122-3:2002 (83 3280) Bezpečnost strojních zařízení – Trvalé prostředky přístupu ke strojním zařízením – Část 3: Schodiště, žebříková schodiště a ochranná zábradlí

EN ISO 14122-4:2004 zavedena v ČSN EN ISO 14122-4:2005 (83 3280) Bezpečnost strojních zařízení – Trvalé prostředky přístupu ke strojním zařízením – Část 4: Pevné žebříky

ISO 3795 zavedena v ČSN ISO 3795 (30 0577) Silniční vozidla, traktory, zemědělské a lesnické stroje.
Stanovení hořlavosti materiálů použitých v interiéru vozidla

ISO 3864 (všechny části) zavedeny v ČSN ISO 3864-1 (01 8011) Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Část 1: Zásady navrhování bezpečnostních značek a bezpečnostního značení, ČSN ISO 3864-2+Amd. 1 (01 8011) Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Část 2: Zásady navrhování bezpečnostních štítků výrobků, ČSN ISO 3864-3 (01 8011) Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Část 3: Zásady navrhování grafických značek pro použití v bezpečnostních značkách, ČSN ISO 3864-4 (01 8011) Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Část 4: Kolorimetrické a fotometrické vlastnosti materiálů bezpečnostních značek

ISO 6966-1:2005 nezavedena

ISO 11228-2 nezavedena

DIN 51130:2004 nezavedena

Související ČSN

ČSN EN 547-1+A1 (83 3502) Bezpečnost strojních zařízení – Tělesné rozměry – Část 1: Zásady stanovení požadovaných rozměrů otvorů pro přístup celého těla ke strojnímu zařízení

ČSN EN 547-2+A1 (83 3502) Bezpečnost strojních zařízení – Tělesné rozměry – Část 2: Zásady stanovení rozměrů požadovaných pro přístupové otvory

ČSN EN 547-3+A1 (83 3502) Bezpečnost strojních zařízení – Tělesné rozměry – Část 3: Antropometrické údaje

ČSN EN 574+A1 (83 3325) Bezpečnost strojních zařízení – Dvouruční ovládací zařízení – Funkční hlediska – Zásady pro konstrukci

ČSN EN 614-1+A1 (83 3501) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické zásady navrhování – Část 1: Terminologie a všeobecné zásady

ČSN EN 1037+A1 (83 3220) Bezpečnost strojních zařízení – Zamezení neočekávanému spuštění

ČSN EN 1570 (27 5011) Bezpečnostní požadavky na zdvihací stoly – Část 1: Zdvihací stoly sloužící do úrovně dvou pevných nakládacích míst

ČSN EN ISO 4413 (83 3506) Hydraulika – Všeobecná pravidla a bezpečnostní požadavky na hydraulické systémy a jejich součásti

ČSN EN ISO 7250-1 (83 3501) Základní rozměry lidského těla pro technologické projektování – Část 1: Definice a orientační body tělesných rozměrů

ČSN ISO 7000 (018024) Grafické značky pro použití na zařízeních – Rejstřík a přehled

Vypracování normy

Zpracovatel: Evektor, spol. s r. o., IČ 16361733, Jan Mátl

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Ludmila Fuxová

EVROPSKÁ NORMA EN 1915-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Leden 2013

ICS 49.100 Nahrazuje EN 1915-1:2001+A1:2009

Pozemní zařízení pro letadla - Všeobecné požadavky -
Část 1: Základní bezpečnostní požadavky

Aircraft ground support equipment - General requirements -
Part 1: Basic safety requirements

Matériels au sol pour aéronefs - Exigences
générales -
Partie 1: Exigences fondamentales de sécurité

Luftfahrt-Bodengeräte - Allgemeine Anforderungen -
Teil 1: Grundlegende Sicherheitsanforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2012-11-24.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 1915-1:2013 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.

Obsah

Strana

Předmluva 8

Úvod 10

- 1** Předmět normy 11
- 2** Citované dokumenty 11
- 3** Termíny a definice 13
- 4** Seznam nebezpečí 15
- 5** Bezpečnostní požadavky a/nebo ochranná opatření 15
 - 5.1** Obecně 15
 - 5.2** Místo pro řidiče a další osoby 15
 - 5.3** Kabina řidiče 16
 - 5.4** Ovládače 17
 - 5.5** Části vztahující se k bezpečnosti 18
 - 5.6** Monitorovací zařízení a zobrazovací jednotky 18
 - 5.7** Řídicí zařízení 18
 - 5.8** Brzdy pro použití při poježdění nebo obdobná zařízení 19
 - 5.9** Sestavy kol - Symetricky dělený ráfek 19
 - 5.10** Povrchy přístupné dotyku - Výfuk 20
 - 5.11** Světla a odrazky pro použití v silničním provozu 20
 - 5.12** Sluchová varovná zařízení 20
 - 5.13** Plochy určené k stání a lávky na GSE 21
 - 5.14** Prostředky přístupu 22
 - 5.15** Body stlačení a stříhu 23
 - 5.16** Zajištění nákladu 23
 - 5.17** Pohyblivé části, sestavy a spojení 23
 - 5.18** Hydraulické a pneumatické soustavy 23
 - 5.19** Stabilita a pevnost 24
 - 5.20** Zvedací soustavy 24
 - 5.21** Zvedací zařízení 25
 - 5.22** Zvedací/pracovní pošiny 25
 - 5.23** Provozní rychlosti 25

- 5.24** Tažné spojky, tažné lišty a tažné tyče 26
- 5.25** Provozní spojení 26
- 5.26** Elektrická konstrukce, součásti a baterie 26
- 5.27** Protipožární ochrana 27
- 5.28** Lasery 27
- 6** Informace pro používání 27
 - 6.1** Značení 27
 - 6.2** Pokyny 28
- 7** Ověřování bezpečnostních požadavků a/nebo opatření 29
 - 7.1** Obecně 29
 - 7.2** Ochranná zábradlí 29
 - 7.3** Žebříky 29

Strana

Příloha A (normativní) Seznam nebezpečí 30

Příloha B (informativní) Tříjazyčný seznam GSE 34

Příloha C (normativní) Konstrukce provozních brzd 35

C.1 Samojízdné GSE 35

C.2 Soupravy GSE 36

Příloha D (normativní) Typy přístupu na GSE 37

D.1 Druhy příček a stupaček žebříku 37

D.2 Žebříková schodiště 40

D.3 Schodiště 41

D.4 Stupačky 41

Příloha E (informativní) Příklady bezpečnostních opatření ke snížení rizika stlačení a stříhu pod přepravníkem,
není-li možné splnit požadavky v 5.15 43

Příloha F (informativní) Příklady instalace hadic a tvarovek 44

F.1 Obecně 44

F.2 Vyloučení vnějšího poškození 45

F.3 Snižování namáhání způsobeného zakřivením 46

F.4 Předcházení torznímu namáhání 46

F.5 Instalační pomůcky 47

F.6 Ochrana proti nárůstu okolní teploty 47

Příloha G (normativní) Značka pro nebezpečí pádu 48

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2006/42/ES 49

Bibliografie 50

Předmluva

Tento dokument (EN 1915-1:2013) vypracovala technická komise CEN/TC 274 *Pozemní zařízení pro letadla*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2013 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2013.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakýchkoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1915-1:2001+A1:2009.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu (European Free Trade Association; EFTA) a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

EN 1915 *Pozemní zařízení pro letadla – Všeobecné požadavky* sestává z následujících částí

Část 1: Základní bezpečnostní požadavky (tento dokument)

Část 2: Požadavky na stabilitu a pevnost, výpočty a zkušební metody

Část 3: Metody měření a snížení vibrací

Část 4: Metody měření a snížení hluku

EN 12312 *Pozemní zařízení pro letadla – Zvláštní požadavky* sestává z následujících částí

Část 1: Schody pro cestující

Část 2: Cateringová vozidla

Část 3: Pojízdne pásové dopravníky

Část 4: Nástupní mosty pro cestující

Část 5: Zařízení pro plnění paliva do letadel

Část 6: Odledňovače a odledňovací/protinámrazová zařízení

Část 7: Zařízení k přemísťování letadel

Část 8: Schody a plošiny pro údržbu

Část 9: Nakládače kontejnerů/palet

Část 10: Přepravníky kontejnerů/palet

Část 11: Vozíky pro kontejnery/palety a přívěsné vozíky pro volně ložené náklady

Část 12: Zařízení pro obsluhu pitnou vodou

Část 13: Zařízení pro obsluhu toalet

Část 14: Nástupní zařízení pro cestující se zdravotním postižením/nezpůsobilé cestující

Část 15: Tahače vozíků pro zavazadla a zařízení

Část 16: Vzduchové spouštěcí zařízení

Část 17: Klimatizační zařízení

Část 18: Dusíkové nebo kyslíkové jednotky

Část 19: Zvedáky letadel, nápravové zvedáky a hydraulické podpěry ocasní části letadla

Část 20: Elektrické pozemní energetické zdroje

Změny proti předchozímu vydání jsou následující:

- a) byla začleněna změna A1:2009;
- b) byl aktualizován předmět normy;
- c) byla aktualizována kapitola 2 *Citované dokumenty*;
- d) byly přidány další termíny a definice;
- e) seznam nebezpečí byl přesunut do přílohy A (následující přílohy byly přečíslovány);
- f) články 5.2, 5.3, 5.4 byly změněny;
- g) byl vložen článek 5.5 *Části vztahující se k bezpečnosti*, a proto bylo nutné přečíslovat následující články;
- h) byly změněny a přečíslovány články 5.6 až 5.28;
- i) byl změněn článek 6.2;

- j) byla změněna kapitola 7;
- k) byl přidán termín do tříjazyčného seznamu GSE v příloze B;
- l) byly přidány články D.2, D.3 a D.4;
- m) byla přidána příloha G;
- n) příloha ZA vztahující se ke směrnici 98/37/ES o strojních zařízeních byla nahrazena přílohou ZA vztahující se k nové směrnici 2006/42/ES o strojních zařízeních;
- o) byla aktualizována bibliografie.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Úvod

Zkratka GSE znamená v kontextu této evropské normy jedno úplné pozemní zařízení pro letadla.

Při sestavování této evropské normy se předpokládalo, že:

- a. GSE je provozováno na letištní rampě pouze oprávněnými osobami;
- b. součásti bez zvláštních požadavků jsou:
 - 1. navrženy podle obvyklé konstrukční praxe a výpočtových pravidel;
 - 2. spolehlivé mechanické a elektrické konstrukce;
 - 3. vyrobeny z materiálů přiměřené pevnosti a odpovídající jakosti;
 - 4. vyrobeny z materiálů bez vad;
- c. materiály o nichž je známo, že jsou škodlivé, jako azbest, nejsou použity jako část GSE;
- d. součásti jsou dobře udržovány v pracovním stavu tak, že požadované charakteristiky zůstávají zachovány navzdory opotřebení;
- e. konstrukcí nosných prvků je zajištěn bezpečný provoz stroje v rozsahu od 0 % do 100 % možného jmenovitého zatížení a během zkoušek;
- f. byly stanoveny podrobné podmínky pro používání a místo používání;
- g. místo provozu umožňuje bezpečné používání GSE.

Rozsah nebezpečí je uveden v předmětu této evropské normy.

Výpočty použité v této evropské normě nebudou zvažovány zvlášť, protože jsou sestaveny podle současné technologické úrovně.

Při zajišťování bezpečných, úsporných a praktických GSE je kladena prvořadá důležitost na dodržení minima zásadních kritérií. K odchylkám by mělo docházet pouze poté, co pečlivé zvážení, rozsáhlé zkoušení a zhodnocení provozu prokázaly, že alternativní metody nebo podmínky jsou uspokojivé. Takové odchylky jsou mimo rozsah této normy a výrobce by měl být schopen prokázat rovnocennou úroveň ochrany.

Tato evropská norma je typu C, jak je definováno v EN ISO 12100.

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro GSE v případě, že je použito podle předpokladu výrobce v civilní letecké dopravě a obsahuje všeobecné bezpečnostní požadavky vztahující se k zařízení.

Tato evropská norma stanovuje technické požadavky na minimalizaci nebezpečí uvedených v kapitole 4, která mohou vzniknout během uvádění do provozu, provozu a údržby GSE při správném použití, včetně nesprávného použití důvodně předvídatelného výrobcem, pokud jsou prováděny v souladu se specifikacemi uvedenými výrobcem nebo jeho zplnomocněným zástupcem. Rovněž zohledňuje některé požadavky, které byly uznány za nezbytné úřady, výrobci letadel a pozemních zařízení pro letadla (ground support equipment; GSE) stejně jako leteckými společnostmi a odbavovacími agenturami.

Tato část EN 1915 je určena pro použití ve spojení s EN 1915-2, EN 1915-3 (pro samojízdné GSE) a EN 1915-4 a s příslušnou částí EN 12312 za účelem stanovení požadavků na typy GSE, které jsou předmětem EN 12312.

Pokud EN 12312 neobsahuje příslušnou část pro GSE, EN 1915 (všechny části) poskytuje všeobecné požadavky, které smějí být aplikovány, i když je pravděpodobné, že budou vyžadovány dodatečné pro stroj specifické požadavky určené výrobcem.

Tato část EN 1915 neplatí pro automobilové části schválené pro vozidla určená pro veřejné komunikace v rámci EU a EFTA, pokud jsou na GSE použity k účelu, pro který jsou určeny.

Tato část EN 1915 nestanovuje dodatečné požadavky pro následující:

- a. provoz kdekoli jinde než v prostoru letiště;
- b. provoz ve zvláště nepříznivých podmínkách, jako je teplota okolního prostředí nižší než -20 °C nebo vyšší než 50 °C , tropické nebo solemi nasycené ovzduší, silné magnetické nebo radiační pole;
- c. provoz podle zvláštních pravidel, např. v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kromě provozu v blízkosti palivových nádrží letadla během doplňování paliva;
- d. nebezpečí způsobená jiným napájecím zdrojem než elektrické rozvodné sítě;
- e. nebezpečí, která nastanou během montáže, přepravy, uvedení GSE do provozu a stažení z provozu;
- f. nebezpečí způsobená větrem o rychlosti převyšující hodnoty uvedené v této evropské normě;
- g. přímý kontakt s potravinami;
- h. zemětřesení, záplavu, sesuv půdy, blesk a obecněji jakoukoliv mimořádnou přírodní událost;
- i. elektromagnetickou kompatibilitu (EMC);
- j. nebezpečí způsobená hlukem a vibracemi, viz EN 1915-3 a EN 1915-4.

I když tato norma stanovuje některé základní požadavky na bezdrátové dálkové ovládače, budou nutné dodatečné požadavky.

Tato část EN 1915 neplatí pro GSE, které bylo vyrobeno před datem vydání této normy CEN.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.